

أسئلة الامتحان المدني الرسمية وأجوبتها مع ملف PDF (التجسس)

الأسئلة من القائمة الرسمية لوزارة الداخلية الفرنسية. الأجوبة من إعداد Recite.

ترجمة الأسئلة والخيارات إلى العربية غير متوفرة بعد. السؤال والخيارات بالفرنسية كما في الامتحان، والشرح بالعربية.

القائمة الرسمية: ملف PDF لوزارة الداخلية بتاريخ 12 ديسمبر 2025 (immigration.interieur.gouv.fr). الأجوبة والشرح من إعداد Recite. آخر تحديث: 13 أكتوبر 2026.

<https://recitecitizen.com/fr/ar/examen-civique-questions-officielles/naturalisation/>

39 سؤالاً

مبادئ الجمهورية وقيمتها

- Où peut-on voir la devise de la République ?**
Sur le fronton des mairies et des écoles publiques
شعار «حرية، مساواة، أخوة» منقوش على كثير من المباني العامة، مثل البلديات والمدارس.
المصدر:
- Que signifie le mot "fraternité" dans la devise française ?**
La solidarité et l'entraide entre les personnes
الأخوة تعني التضامن بين الناس. وقد جعلها المجلس الدستوري مبدأً: يجوز مساعدة الآخرين لأغراض إنسانية.
المصدر:
- Quelle est la devise de la République française ?**
Liberté, Égalité, Fraternité
شعار الجمهورية، المنصوص عليه في الدستور، هو «حرية، مساواة، أخوة».
المصدر:
- Qu'est-ce que la laïcité ?**
La séparation de l'État et des religions
العلمانية تفصل بين الدولة والأديان. الدولة محايدة، وكل شخص حر في أن يؤمن أو لا يؤمن.
المصدر:
- Complétez les paroles de la Marseillaise : "Allons enfants de la patrie [...]"**
Le jour de gloire est arrivé !
يبدأ المقطع الأول من «لا مارسيز» بعبارة: «هيا يا أبناء الوطن، لقد حلّ يوم المجد!».
المصدر:
- Peut-on brûler publiquement un drapeau français ?**
Non, c'est puni par la loi
حرق العلم ثلاثي الألوان أو إتلافه علناً بقصد إهانته يعاقب عليه بغرامة، وتكون العقوبة أشد خلال حفل رسمي.
المصدر:
- Qu'est-ce que la liberté d'association ?**
Le droit de créer une association ou d'y adhérer librement
يحق لكل شخص أن ينشئ جمعية أو ينضم إليها أو يغادرها بحرية، ولا يلزم أي ترخيص مسبق.
المصدر:
- Sur quel document peut-on voir Marianne ?**
Sur les timbres-poste français
تظهر ماريان على الطوابع الفرنسية، وعلى بعض القطع النقدية باليورو، وعلى شعار إدارات الدولة.
المصدر:

9	Une des valeurs de la devise républicaine est l'égalité. Qu'est-ce que cela signifie ? Tous les citoyens ont les mêmes droits et les mêmes devoirs تعني المساواة أن القانون واحد للجميع، دون تمييز بسبب الأصل أو الدين أو الجنس. المصدر:
10	En quelle année la loi de séparation des Églises et de l'Etat a-t-elle été votée ? 1905 يعود قانون الفصل بين الكنائس والدولة إلى 9 ديسمبر 1905، وهو أساس العلمانية. المصدر:
11	Selon le principe de laïcité, que signifie la neutralité de l'État ? L'État ne favorise aucune religion لا تعترف الجمهورية بأي ديانة ولا تدفع رواتب لرجالها ولا تدعمها ماليًا، وتعامل جميع المعتقدات بالطريقة نفسها. المصدر:
12	Que peut faire un usager du service public dans une mairie ? Être reçu et traité comme tous les autres usagers يجب على الموظفين العموميين معاملة جميع المرتفقين بالتساوي، ولا يحق للمرتفق اختيار الموظف حسب جنسه أو دينه. المصدر:
13	Que garantit le principe de laïcité ? La liberté de conscience et la neutralité de l'État تضمن العلمانية لكل شخص حرية الإيمان أو عدمه، وتبقى الدولة محايدة تجاه جميع الأديان. المصدر:
14	Que dit l'article 1er de la Constitution française ? La France est une République indivisible, laïque, démocratique et sociale تنص المادة الأولى أيضًا على أن الجمهورية تكفل مساواة الجميع أمام القانون وتحترم جميع المعتقدات. المصدر:
15	Dans le cadre d'un entretien d'embauche, que peut-on demander au candidat ? Des questions sur ses compétences et son expérience professionnelle يجب أن تكون الأسئلة مرتبطة مباشرة بالوظيفة. والسؤال عن الدين أو الآراء أو المشاريع العائلية يُعدّ تمييزاً. المصدر:
16	Déclarer ses revenus aux services fiscaux est : Une obligation chaque année يجب على الأشخاص الذين يقع موطنهم الضريبي في فرنسا التصريح بدخلهم كل سنة، حتى لو كان ضعيفاً. المصدر:
17	En France, les impôts permettent de financer les dépenses publiques. Quelle proposition est correcte ? Ils financent des services publics comme l'école, la police et la justice الضرائب مساهمة مشتركة، وهي تموّل الخدمات العامة التي تفيد الجميع: المدرسة والشرطة والقضاء والطرق. المصدر:

18	La liberté d'association est : Une liberté fondamentale encadrée par la loi du 1er juillet 1901 بفضل قانون 1901، يحق اليوم لكل شخص، فرنسياً كان أو أجنبياً، أن يؤسس جمعية أو ينضم إليها بحرية ودون ترخيص. المصدر:
19	La liberté d'expression sur les réseaux sociaux en France est : Garantie, mais limitée par la loi (injures, appels à la haine) يمكن التعبير بحرية على الإنترنت، لكن القانون يعاقب على الشتم والتشهير والتحريض على الكراهية، كما هو الحال في أي مكان آخر. المصدر:
20	Lequel de ces prénoms évoque un symbole de la République ? Marianne ماريان شخصية امرأة ترمز إلى الجمهورية الفرنسية، ويوجد تمثالها النصفي في دور البلدية. المصدر:
21	Lequel de ces symboles représente la République française ? Le drapeau bleu, blanc, rouge يجعل الدستور العلم ثلاثي الألوان الأزرق والأبيض والأحمر شعاراً وطنياً. أما زهرة الزنبق والتاج والنسر فهي رموز الملكية أو الإمبراطورية. المصدر:
22	Lesquels sont des symboles officiels de la République française ? Le drapeau tricolore, La Marseillaise et la devise de la République تذكر المادة 2 من الدستور العلم ثلاثي الألوان والنشيد الوطني «لا مارسيز» وشعار «حرية، مساواة، أخوة». المصدر:
23	Quand la sécurité sociale a-t-elle été établie en France ? En 1945 أنشئ الضمان الاجتماعي بموجب مراسيم أكتوبر 1945، مباشرة بعد الحرب العالمية الثانية. المصدر:
24	Que commémore la fête nationale ? La prise de la Bastille (1789) et la fête de la Fédération (1790) يُخلد يوم 14 يوليو ذكرى اقتحام سجن الباستيل سنة 1789 وعيد الاتحاد سنة 1790، رمز وحدة الأمة. المصدر: ;
25	Que porte Marianne sur la tête ? Un bonnet phrygien ترتدي ماريان القبعة الفريجية، وهي رمز للحرية ارتداه ثوار 1789. المصدر:
26	Quel symbole de la République peut-on voir sur les maillots de l'équipe de France de football ? Le coq gaulois الديك رمز لفرنسا تستعمله الفرق الرياضية كثيراً، ويظهر على قميص المنتخب الفرنسي. المصدر:
27	Qu'est-ce qu'une liberté ? Le droit de faire tout ce qui ne nuit pas aux autres وفقاً للمادة 4 من إعلان 1789، تعني الحرية القدرة على فعل كل ما لا يضر بالآخرين، ويحدد القانون حدودها. المصدر:

	Une personne peut-elle changer librement de religion en France ? Oui, la liberté de religion inclut le droit d'en changer تتيح حرية الضمير للإنسان أن يؤمن أو لا يؤمن أو أن يغيّر دينه، وهو اختيار شخصي وحر. المصدر:	28
	En France, il est possible pour l'État de financer : Des services d'aumônerie dans les prisons et les hôpitaux يمنع قانون 1905 دعم الأديان مالياً، لكنه يسمح بتمويل خدمات المرشدين الدينيين لضمان ممارسة العبادة في السجون والمستشفيات. المصدر:	29
	Que dit la loi de 1905 ? Elle sépare les Églises et l'État يضمن قانون 1905 حرية الضمير ويفصل بين الكنائس والدولة: فالجمهورية لا تعترف بأي دين ولا تدفع رواتب رجاله ولا تدعمه مالياً. المصدر:	30
	Quel jour célèbre-t-on officiellement la laïcité en France ? Le 9 décembre يُحتفل بالعلمانية في 9 ديسمبر، ذكرى صدور قانون 9 ديسمبر 1905 للفصل بين الكنائس والدولة. المصدر:	31
	Quel symbole religieux peut être porté dans une école publique dans le respect de la laïcité ? Un petit pendentif religieux discret منذ 2004، لا يجوز لتلاميذ المدارس العامة ارتداء رموز دينية ظاهرة، بينما تبقى الرموز الخفيفة غير اللافتة مسموحاً بها. المصدر:	32
	Quel terme désigne précisément la haine ou les préjugés contre les Juifs ? L'antisémitisme معاداة السامية تعني الكراهية أو الأحكام المسبقة ضد اليهود، ويعاقب القانون على الأقوال والأفعال المعادية للسامية. المصدر:	33
	Quel texte est considéré comme le texte fondateur de la laïcité ? La loi du 9 décembre 1905 قانون 9 ديسمبر 1905 هو النص المؤسس للعلمانية، وقد أنهى العمل باتفاقية الكونكورد لسنة 1801. المصدر:	34
	Quelle institution française doit rester neutre en matière de religion ? L'école publique الجمهورية علمانية: يجب على الدولة والمرافق العامة، مثل المدرسة العمومية، أن تبقى محايدة تجاه جميع الأديان. المصدر:	35
	À l'école, la charte de la laïcité permet de : Expliquer aux élèves le sens et les règles de la laïcité يُعلّق الميثاق في المدارس العامة منذ 2013، وهو يشرح العلمانية وقواعدها والحريات التي تضمنها للتلاميذ. المصدر:	36
	Qui doit respecter et veiller à la neutralité religieuse dans les services publics ? Les agents du service public dans leur travail يجب على الموظفين العموميين التزام الحياد: فلا يُظهرون آراءهم الدينية في العمل ويعاملون جميع المرتفقين بالطريقة نفسها. المصدر:	37

Une personne déclare ne croire en aucun dieu. On peut dire : 38

Elle est athée

الملاحد لا يؤمن بأي إله. وفي فرنسا، تحمي حرية الضمير أيضاً الحق في عدم الإيمان.
المصدر:

Selon la Constitution, la France est une République... 39

Indivisible, laïque, démocratique et sociale

تنص المادة الأولى من الدستور على أن «فرنسا جمهورية غير قابلة للتجزئة، علمانية، ديمقراطية واجتماعية».
المصدر:

56 سؤالاً

النظام المؤسسي والسياسي

A-t-on le droit de ne pas respecter une loi ? 40

Non, la loi s'impose à tous

القانون واحد للجميع ويجب على كل شخص احترامه. يمكن انتقاده أو المطالبة بتغييره، لكن لا يجوز مخالفته.
المصدر:

Qui est élu lors des élections législatives ? 41

Les députés

تُجرى الانتخابات التشريعية لانتخاب نواب الجمعية الوطنية بالاقتراع العام المباشر.
المصدر:

Qui est élu lors des élections municipales ? 42

Les conseillers municipaux, qui élisent ensuite le maire

في الانتخابات البلدية يُنتخب أعضاء المجلس البلدي، ثم ينتخب المجلس البلدي العمدة من بين أعضائه.
المصدر:

La séparation des pouvoirs est un principe fondamental. Quels sont les trois pouvoirs concernés ? 43

Le pouvoir législatif, le pouvoir exécutif et le pouvoir judiciaire

السلطات الثلاث هي: التشريعية (سنّ القوانين)، والتنفيذية (تطبيقها)، والقضائية (الفصل في النزاعات).
المصدر:

Qui sanctionne l'auteur d'un vol ? 44

La justice (un tribunal)

ليس للضحية أن تعاقب بنفسها: القضاء هو الذي يعاقب على السرقة. وفي العادة تحاكم المحكمة السارق وتقرر العقوبة. أما السرقة التي لا تتجاوز قيمتها 300 يورو فيمكن أن تُفرض عليها أيضاً غرامة جزائية دون محاكمة.
المصدر:

Qui vote les lois ? 45

Le Parlement

البرلمان، أي الجمعية الوطنية ومجلس الشيوخ، هو الذي يصوّت على القوانين.
المصدر:

Combien y a-t-il de départements en France ? 46

101

تضم فرنسا 101 مقاطعة: 96 في فرنسا القارية و5 فيما وراء البحار.
المصدر:

47	Qui représente l'État dans un département ? Le préfet المحافظ يمثل الدولة والحكومة في المقاطعة، ويعيّنه رئيس الجمهورية. المصدر:
48	Combien d'États font partie de l'Union européenne au 1er janvier 2025 ? 27 في 1 يناير 2025، كان الاتحاد الأوروبي يضم 27 دولة عضوًا، منذ خروج المملكة المتحدة عام 2020. المصدر:
49	Qui élit les députés européens ? Les citoyens européens, au suffrage universel direct منذ عام 1979، يُنتخب أعضاء البرلمان الأوروبي مباشرة من قبل مواطني الاتحاد الأوروبي. المصدر:
50	Qu'est-ce que l'État de droit ? Un État où tous, y compris les dirigeants, doivent respecter la loi في دولة القانون، يحترم الجميع القانون، حتى الدولة وقادتها، ويضمن ذلك قضاة مستقلون. المصدر:
51	Qui dirige l'action du Gouvernement ? Le Premier ministre وفقًا للدستور، يدير رئيس الوزراء عمل الحكومة. المصدر:
52	Quel est le rôle du président de la République ? Veiller au respect de la Constitution et garantir l'indépendance nationale يسهر الرئيس على احترام الدستور، ويضمن حسن سير المؤسسات واستقلال الوطن. المصدر:
53	Quel est le rôle du Premier ministre ? Diriger l'action du Gouvernement يدير رئيس الوزراء عمل الحكومة، وينسق عمل الوزراء، ويضمن تنفيذ القوانين. المصدر:
54	Quel est le rôle du Défenseur des droits ? Défendre les droits des personnes face aux administrations et aux discriminations المدافع عن الحقوق هيئة مستقلة تساعد الأشخاص مجانًا عند وجود مشكلة مع مرفق عام أو في حالات التمييز. المصدر:
55	Quel traité concerne la construction de l'Union européenne ? Le traité de Maastricht أنشأت معاهدة ماستريخت الموقعة عام 1992 الاتحاد الأوروبي، أما المعاهدات الأخرى فلا علاقة لها ببنائه. المصدر:
56	Quel État a quitté l'Union européenne en 2020 ? Le Royaume-Uni غادرت المملكة المتحدة الاتحاد الأوروبي في 31 يناير 2020، وهو ما يُعرف بـ«البريكست». المصدر:

57	Quelle est la devise de l'Union européenne ? « Unie dans la diversité » شعار الاتحاد الأوروبي هو «متحدون في التنوع»، أما «حرية، مساواة، أخوة» فهو شعار فرنسا. المصدر:
58	Quel est l'hymne de l'Union européenne ? L'Ode à la joie de Beethoven النشيد الأوروبي هو «نشيد الفرح» من السيمفونية التاسعة لبيتهوفن، أما «لا مارسيز» فهو نشيد فرنسا. المصدر:
59	De quoi est composé le drapeau européen ? Un cercle de 12 étoiles dorées sur fond bleu يُظهر العلم الأوروبي دائرة من 12 نجمة ذهبية على خلفية زرقاء، والرقم 12 يرمز إلى الوحدة لا إلى عدد الدول. المصدر:
60	En quelle année le traité de Maastricht, qui marque la fondation de l'Union européenne, a-t-il été signé ? 1992 وُقِّعت معاهدة ماستريخت في 7 فبراير 1992، ودخلت حيز التنفيذ في 1 نوفمبر 1993. المصدر:
61	Où est le siège du Parlement européen ? À Strasbourg المقر الرسمي للبرلمان الأوروبي في ستراسبورغ بفرنسا، وتُعقد بعض الاجتماعات أيضًا في بروكسل. المصدر:
62	Où est le siège de la Commission européenne ? À Bruxelles يقع مقر المفوضية الأوروبية في بروكسل ببلجيكا. المصدر:
63	Comment est désigné le Premier ministre ? Il est nommé par le Président de la République وفقاً للمادة 8 من الدستور، يعين رئيس الجمهورية الوزير الأول، فهو ليس منتخباً. المصدر:
64	Qui peut se présenter aux élections présidentielles ? Un Français d'au moins 18 ans ayant 500 parrainages d'élus للترشح يجب أن يكون الشخص فرنسياً، يبلغ 18 سنة على الأقل، مؤهلاً للترشح، وأن يجمع 500 ترقية على الأقل من المنتخبين. المصدر:
65	À qui appartient la souveraineté nationale ? Au peuple السيادة الوطنية ملك للشعب، ويمارسها عبر ممثليه المنتخبين وعن طريق الاستفتاء. المصدر:

L'inscription sur les listes électorales est : Obligatoire pour les citoyens ينص قانون الانتخابات على أن التسجيل في القوائم الانتخابية إلزامي، ويُسجّل الشباب المُحصّون تلقائياً عند بلوغ 18 سنة. المصدر:	66
Quelle condition est nécessaire pour voter aux élections présidentielles ? Avoir la nationalité française للتصويت في الانتخابات الرئاسية يجب أن يكون الشخص فرنسياً، يبلغ 18 سنة، يتمتع بحقوقه المدنية، ومسجلاً في القوائم الانتخابية. المصدر:	67
Quelle condition faut-il remplir pour être candidat aux élections municipales ? Avoir au moins 18 ans للتخاب عضواً في المجلس البلدي يجب بلوغ 18 سنة ووجود صلة بالبلدية (أن يكون ناخباً فيها أو يدفع فيها ضرائب محلية). المصدر:	68
Parmi ces autorités, laquelle est élue ? Le maire يُنتخب العمدة من قبل المجلس البلدي الذي ينتخبه السكان، أما المحافظ ومدير الأكاديمية ومفوض الشرطة فيتم تعيينهم. المصدر:	69
Quelles sont les fonctions du maire ? Diriger la commune et célébrer les mariages يدير العمدة البلدية وينفذ قرارات المجلس البلدي، وهو أيضاً ضابط الحالة المدنية ويعقد الزيجات. المصدر:	70
Une personne, n'ayant pas d'accès à internet, veut s'inscrire sur les listes électorales pour pouvoir voter aux prochaines élections politiques. Où peut-elle s'inscrire ? À la mairie de sa commune يمكن التسجيل دون إنترنت في دار البلدية، حضورياً أو بالبريد، مع وثيقة هوية وإثبات للسكن. المصدر:	71
À quel âge peut-on devenir électeur ? À 18 ans في فرنسا يصبح الشخص ناخباً في سن 18، وهي سن الرشد، إذا كان فرنسياً ويتمتع بحقوقه المدنية. المصدر:	72
En France, est-ce obligatoire de voter ? Non, voter est un droit, pas une obligation التصويت في فرنسا ليس إلزامياً: إنه حق، ولا يُعاقَب من لا يصوّت. وتذكّر البطاقة الانتخابية بأن التصويت «واجب مدني أيضاً» بالمعنى الأخلاقي. الاستثناء الوحيد: كبار الناخبين الذين ينتخبون أعضاء مجلس الشيوخ ملزمون بالتصويت، وإلا دفعوا غرامة قدرها 100 يورو. المصدر: ;	73
Comment sont désignés les députés ? Ils sont élus au suffrage universel direct يُنتخب النواب مباشرة من قبل المواطنين في الانتخابات التشريعية، ضمن دوائر انتخابية. المصدر:	74

Quelles sont les durées du mandat du conseil municipal et du maire ? 6 ans pour le conseil municipal et pour le maire يُنتخب أعضاء المجلس البلدي لمدة 6 سنوات، والعمدة الذي ينتخبونه له ولاية بالمدة نفسها. المصدر:	75
Quelle est la durée du mandat du Président de la République française ? 5 ans منذ استفتاء سنة 2000، يُنتخب الرئيس لمدة 5 سنوات، وكانت ولايته قبل ذلك 7 سنوات. المصدر:	76
Quelle est la durée du mandat des députés ? 5 ans يُنتخب النواب لمدة 5 سنوات، ما لم تُخلّ الجمعية الوطنية قبل نهاية ولايتها. المصدر:	77
Quelle est la durée du mandat des sénateurs ? 6 ans يُنتخب أعضاء مجلس الشيوخ لمدة 6 سنوات، ويُجدّد نصف المجلس كل 3 سنوات. المصدر:	78
En France, est-ce possible d'adhérer à un parti politique ? Oui, les partis se forment et agissent librement تنص المادة 4 من الدستور على أن الأحزاب السياسية تتأسس وتمارس نشاطها بحرية، ويمكن لأي شخص الانضمام إليها. المصدر:	79
Qui gère les collèges publics ? Le département تتولى المقاطعة مسؤولية المدارس الإعدادية: فهي تبنيها وتصونها وتجهزها، بينما توظف الدولة المعلمين وتدفع رواتبهم. المصدر:	80
Qui gère les écoles primaires et maternelles publiques ? La commune تتولى البلدية مسؤولية المدارس العامة للتعليم الأولي والابتدائي: فهي تبنيها وتصونها وتجهزها. المصدر:	81
Comment sont désignés les maires ? Ils sont élus par le conseil municipal ينتخب السكان المجلس البلدي، ثم ينتخب المجلس العمدة من بين أعضائه بالاقتراع السري. المصدر:	82
Quelle collectivité territoriale est responsable des transports régionaux ? La région تنظم الجهة النقل الجهوي، مثل قطارات TER والحافلات التي تربط بين المدن. المصدر:	83
Quelle est l'une des voies possibles pour modifier la Constitution ? Un vote du Parlement réuni en Congrès, à la majorité des 3/5 بعد تصويت المجلسين، يُعتمد التعديل عن طريق الاستفتاء أو من قبل البرلمان المنعقد في مؤتمر بأغلبية ثلاثة أخماس. المصدر:	84

	Qui assure l'intérim du président de la République en cas de décès ? Le président du Sénat في حال وفاة الرئيس، يتولى رئيس مجلس الشيوخ مهامه مؤقتاً إلى حين انتخاب رئيس جديد. المصدر:	85
	Quel est le rôle du Conseil constitutionnel ? Vérifier que les lois respectent la Constitution يراقب المجلس الدستوري مدى احترام القوانين للدستور، ويسهر أيضاً على سلامة الانتخابات الوطنية. المصدر:	86
	Quelle condition est obligatoire pour se présenter à l'élection présidentielle ? Recueillir au moins 500 parrainages d'élus يجب على كل مترشح تقديم 500 توقيع على الأقل من المنتخبين (نزيكات) من 30 مقاطعة أو جماعة ما وراء البحار على الأقل. المصدر:	87
	Comment est organisé le découpage administratif de la France ? En communes, départements et régions تنقسم فرنسا إلى بلديات ومقاطعات وجهات، إضافة إلى جماعات ذات وضع خاص وجماعات ما وراء البحار. المصدر:	88
	En quelle année la citoyenneté européenne a-t-elle été créée ? En 1992 أُنشئت المواطنة الأوروبية بموجب معاهدة ماستريخت الموقعة سنة 1992، ويتمتع بها كل مواطن في دولة من دول الاتحاد الأوروبي. المصدر:	89
	Qui a composé l'hymne de l'Union européenne ? Ludwig van Beethoven النشيد الأوروبي هو «نشيد الفرح» المأخوذ من السمفونية التاسعة التي ألّفها لودفيغ فان بيتهوفن. المصدر:	90
	Quand est célébrée la journée de l'Europe ? Le 9 mai يُخلّد يوم 9 مايو ذكرى إعلان روبر شومان في 9 مايو 1950، نقطة انطلاق البناء الأوروبي. المصدر:	91
	Où est le siège de la Banque centrale européenne ? À Francfort يقع مقر البنك المركزي الأوروبي، الذي يدير العملة الموحدة اليورو، في مدينة فرانكفورت بألمانيا. المصدر:	92
	Qui siège au Parlement européen ? Des députés européens élus par les citoyens de l'UE يضم البرلمان الأوروبي نواباً يُنتخبون كل 5 سنوات بالاقتراع العام المباشر في دول الاتحاد الأوروبي. المصدر:	93
	Quel est le dernier État à avoir intégré l'Union Européenne en 2013 ? La Croatie انضمت كرواتيا إلى الاتحاد الأوروبي في 1 يوليو 2013، وهي آخر دولة انضمت إليه. انضمت بولندا في 2004، وبلغاريا ورومانيا في 2007. المصدر:	94

Les citoyens de l'Union européenne peuvent-ils voter aux élections locales dans un autre État de l'Union ? 95

Oui, aux élections municipales et européennes du pays où ils vivent

يحق لمواطن الاتحاد الأوروبي المقيم في دولة أخرى من الاتحاد أن يصوّت فيها في الانتخابات البلدية والأوروبية بنفس شروط مواطنيها. وفي فرنسا لا يصوّت في الانتخابات الرئاسية ولا التشريعية.
المصدر:

36 سؤالاً

الحقوق والواجبات

Qu'est-ce que la liberté d'expression ? 96

Le droit de dire ses opinions, dans le respect de la loi

يحق لكل شخص التعبير عن أفكاره بحرية، لكن القانون يعاقب على التجاوزات مثل التشهير والسب والتحريض على الكراهية.
المصدر:

Quelle est l'infraction la plus grave ? 97

Le crime

تُصنّف الجرائم حسب خطورتها: مخالفة، ثم جنحة، ثم جناية. والجناية هي الأخطر، مثل القتل أو الاغتصاب.
المصدر:

Au nom de quoi l'État justifie-t-il la restriction des droits ? 98

De l'ordre public

يمكن للدولة تقييد بعض الحقوق لحماية النظام العام: الأمن والسكينة والصحة العامة.
المصدر:

Laquelle de ces citations est inscrite dans la Déclaration des Droits de l'homme et du Citoyen de 1789 ? 99

« Les hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits »

تنص المادة الأولى من إعلان 1789 على أن «الناس يولدون ويظلون أحرارًا ومتساوين في الحقوق».
المصدر:

Que garantit la liberté de la presse ? 100

Le droit de publier et d'informer librement, sans censure préalable

تسمح حرية الصحافة للصحف بالنشر بحرية دون ترخيص مسبق، لكن القانون يعاقب على التشهير والتحريض على الكراهية.
المصدر:

Pour quel motif peut-on limiter la liberté d'expression ? 101

Pour empêcher les insultes, la diffamation ou les appels à la haine

حرية التعبير مكفولة، لكن يُحاسب المرء على إساءة استعمالها في الحالات التي يحددها القانون: السب والتشهير والتحريض على الكراهية أو العنف.
المصدر:

À quoi sert le droit de grève ? 102

À défendre ses intérêts professionnels en arrêtant le travail

الإضراب توقف جماعي عن العمل لدعم مطالب مهنية مثل الأجور، ويُمارَس في إطار القوانين.
المصدر:

103	L'article 4 de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen affirme que "la liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui". Qu'est-ce que cela signifie ? Que la liberté de chacun s'arrête là où elle nuit aux autres الإنسان حر في التصرف ما دام لا يُلحق ضرراً بالآخرين، ويحدد القانون حدود الحرية. المصدر:
104	Que permet la liberté de circulation ? De se déplacer et de s'installer librement sur le territoire تتيح حرية التنقل الذهاب والإياب واختيار مكان العيش، كما يتنقل المواطنون الأوروبيون بحرية داخل الاتحاد الأوروبي. المصدر:
105	Que signifie être citoyen d'un État ? Avoir sa nationalité, avec des droits et des devoirs أن تكون مواطناً يعني أن تحمل جنسية دولة ما، وهذا يمنحك حقوقاً مثل التصويت ويفرض واجبات مثل احترام القوانين. المصدر:
106	Que sont les droits fondamentaux ? Des droits essentiels garantis à toute personne الحقوق الأساسية، مثل الحرية والمساواة والكرامة، مضمونة للجميع بموجب الدستور والمعاهدات. المصدر: ;
107	Quel droit protège une personne contre une arrestation arbitraire ? Le droit à la sûreté يحمي الحق في الأمان من الاعتقال التعسفي: فلا يجوز توقيف أحد أو احتجازه إلا في الحالات التي ينص عليها القانون. المصدر: ;
108	Quel est le texte fondateur établissant les droits et les devoirs de chaque citoyen ? La Déclaration des droits de l'homme et du citoyen de 1789 يُعلن إعلان 1789 حقوق الإنسان ويهدف إلى تذكير جميع المواطنين «بحقوقهم وواجباتهم». المصدر:
109	Quel texte affirme que tous les hommes naissent libres et égaux en droits ? La Déclaration des droits de l'homme et du citoyen de 1789 تنص المادة الأولى من إعلان 1789 على أن «الناس يولدون وبيقون أحراراً ومتساوين في الحقوق». المصدر:
110	Quelle situation est une atteinte à la dignité humaine ? Faire travailler une personne sans salaire dans des conditions indignes إجبار شخص ضعيف على عمل دون أجر أو في ظروف مهينة يُعدّ مساساً بكرامته، ويعاقب عليه القانون الجنائي. المصدر:
111	Suite à une interpellation par la police, il est possible de : Demander l'assistance d'un avocat للشخص المحتجز لدى الشرطة حقوق: الاستعانة بمحامٍ، ومقابلة طبيب، وإبلاغ أحد أقاربه، والتزام الصمت. المصدر:

112	Tous les citoyens français ont-ils une religion ? Non, chacun est libre de croire ou de ne pas croire تضمن الجمهورية حرية الضمير؛ فيمكن للمرء أن يكون له دين أو لا، والدولة لا تسأل الأشخاص عن دينهم. المصدر:
113	À quel âge est la majorité numérique en France ? 15 ans يحدد قانون 7 يوليو 2023 سن الرشد الرقمي بـ 15 سنة: وينص على أنه قبل هذه السن تُشترط موافقة أحد الوالدين للتسجيل في شبكة اجتماعية. ولم يُطبَّق هذا الإجراء بعد. المصدر:
114	Dans lequel de ces endroits est-on autorisé à fumer ? Chez soi, à son domicile يُمنع التدخين في الأماكن المغلقة المفتوحة للعموم وفي وسائل النقل، ومنذ 2025 في الحدائق والشواطئ، أما في المنزل فهو مسموح. المصدر: ;
115	En France, la conduite sans permis d'une moto est : Un délit puni de prison et d'amende قيادة دراجة نارية دون رخصة القيادة المناسبة جنحة يُعاقب عليها بالسجن حتى سنة واحدة وغرامة تصل إلى 15000 يورو. المصدر:
116	En quoi consiste le devoir de solidarité ? À contribuer aux charges communes et à aider ceux qui sont en difficulté التضامن يعني المساهمة في النفقات المشتركة (الضرائب والاشتراكات) ومساعدة الأشخاص الذين يواجهون صعوبات أو أخطاراً. المصدر: ;
117	Est-ce légal d'être marié à plusieurs personnes en même temps ? Non, la polygamie est interdite et punie لا يجوز الزواج مرة ثانية قبل انتهاء الزواج الأول، وتعدد الزوجات جنحة يُعاقب عليها بالسجن سنة وغرامة 45000 يورو. المصدر: ;
118	Est-ce obligatoire de déclarer ses impôts chaque année en France ? Oui, même si l'on ne paie pas d'impôt يجب على الأشخاص الراشدين المقيمين في فرنسا، الذين لم يعودوا تابعين للأسرة الضريبية لوالديهم، التصريح بدخلهم كل سنة، حتى لو لم يكونوا خاضعين للضريبة. المصدر:
119	Est-il obligatoire de porter secours à une personne en danger ? Oui, si on peut agir sans danger pour soi ou pour les autres عدم مساعدة شخص في خطر مع القدرة على ذلك دون مجازفة جنحة، ويمكن على الأقل الاتصال بالإسعاف (15، 17، 18، 112). المصدر:
120	Être juré d'assises est : Une obligation civique pour les citoyens tirés au sort يُختار المحلفون بالقرعة من القوائم الانتخابية، ويمكن أن يُعاقب رفض المشاركة دون سبب جدي بغرامة قدرها 3750 يورو. المصدر: ;

121	La vente d'alcool en France est interdite aux personnes de moins de : 18 ans يُمنع بيع الكحول أو تقديمه للقاصرين، أي للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 سنة. المصدر:
122	Le non-respect du code de la route est : Une infraction qui peut être punie d’une amende ou d’un retrait de points قانون السير قانونٌ يجب على الجميع احترامه. ومخالفته جريمة يُعاقب عليها بغرامة أو بسحب نقاط من رخصة القيادة، وأحياناً بالسجن. المصدر: ;
123	Lequel de ces crimes ou délits peut entraîner la privation des droits civils et politiques par un juge ? La fraude électorale يمكن للقاضي أن يحرم الشخص من حقوقه المدنية (التصويت والترشح) في حال ارتكاب جناية أو جنحة، مثل التزوير الانتخابي. أما المخالفة البسيطة فلا تسمح بذلك. المصدر: ;
124	Pour obtenir une carte d'identité, il faut : Être de nationalité française بطاقة الهوية الوطنية مخصصة للأشخاص الحاملين للجنسية الفرنسية. ويمكن للقاصر الفرنسي أيضاً الحصول عليها. المصدر:
125	Que doit faire un citoyen s'il est appelé à être juré dans un procès d'assises ? Il doit siéger, sauf s'il a un motif grave accepté par la justice المشاركة في هيئة المحلفين واجب مدني. ويمكن أن يُعاقب المحلف الغائب دون عذر مشروع بغرامة قدرها 3750 يورو. المصدر:
126	Quel est l'âge de la majorité civile en France ? 18 ans في فرنسا، سنّ الرشد هو 18 سنة. وفي هذا السن يمكن للشخص أن يصوّت وأن يقوم بالتصرفات القانونية بمفرده. المصدر:
127	Quel est l'un des devoirs principaux d'un citoyen français ? Respecter les lois de la République يجب على كل مواطن احترام القوانين. كما يجب عليه دفع الضرائب والمشاركة في الدفاع عن البلاد عند الحاجة. المصدر:
128	Qu'est-ce que la citoyenneté numérique ? Utiliser Internet de façon responsable, en respectant la loi et les autres المواطنة الرقمية تعني التصرف كمواطن مسؤول على الإنترنت. فالقوانين تُطبّق أيضاً عبر الإنترنت: الشتائم والتحرش والدعوة إلى الكراهية يُعاقب عليها، ويجب التحقق من المعلومة قبل مشاركتها. المصدر:
129	Qu'est-ce que le devoir de mémoire ? Se souvenir des drames du passé pour qu'ils ne se reproduisent pas واجب الذاكرة يعني تذكّر الضحايا والمآسي التاريخية، مثل المحرقة أو الحروب، لتجنّب تكرارها. المصدر:

Une personne est privée de ses droits civils et politiques pendant 5 ans suite à une condamnation. Parmi ces propositions laquelle est correcte ? Pendant 5 ans,... **130**

elle ne peut ni voter ni se présenter à une élection

الحرمان من الحقوق المدنية يعني خاصةً فقدان حق التصويت وحق الترشح. وفي حالة الجنحة يمكن أن يستمر حتى 5 سنوات.

المصدر:

Qui peut être appelé à faire partie d'un jury d'assises en France ? **131**

Un citoyen français d'au moins 23 ans, tiré au sort sur les listes électorales

المُحلفون في محكمة الجنايات مواطنون يُختارون بالقرعة من القوائم الانتخابية. ويجب أن يكون الشخص فرنسيًا، عمره 23 سنة على الأقل، ويعرف القراءة والكتابة بالفرنسية.

المصدر:

83 سؤالاً

التاريخ والجغرافيا والثقافة

En quelle année a débuté la Révolution française ? **132**

En 1789

بدأت الثورة الفرنسية عام 1789. ففي 14 يوليو 1789 استولى شعب باريس على سجن الباستيل.

المصدر:

Qu'est-ce que la Shoah ? **133**

Le génocide des Juifs d'Europe par les nazis

الشُّوَا (المحرقة) هي إبادة نحو ستة ملايين يهودي على يد ألمانيا النازية وشركائها خلال الحرب العالمية الثانية.

المصدر:

Qui a rendu l'école gratuite, laïque et obligatoire ? **134**

Jules Ferry

جعل جول فيري، وزير التعليم العام، البرلمان يصوّت على قوانين 1881 و1882، فأصبحت المدرسة الابتدائية العامة مجانية وعلمانية وإلزامية.

المصدر:

Quand a eu lieu la Seconde Guerre mondiale ? **135**

De 1939 à 1945

استمرت الحرب العالمية الثانية من 1939 إلى 1945، وانتهت في أوروبا يوم 8 مايو 1945.

المصدر:

Quand a eu lieu la Première Guerre mondiale ? **136**

De 1914 à 1918

استمرت الحرب العالمية الأولى من 1914 إلى 1918، وانتهت بهدنة 11 نوفمبر 1918.

المصدر:

Le 11 novembre est un jour férié. À quoi correspond cette date ? **137**

À l'armistice de la Première Guerre mondiale, en 1918

في 11 نوفمبر 1918 أنهت الهدنة القتال في الحرب العالمية الأولى. ويُكرّم في هذا اليوم جميع من ماتوا من أجل فرنسا.

المصدر:

Depuis quelle année l'école publique est-elle gratuite ? **138**

Depuis 1881

جعل قانون 16 يونيو 1881، الذي اقترحه جول فيري، المدرسة الابتدائية العامة مجانية.

المصدر:

139	Pourquoi l'année 1958 est importante pour la France ? C'est la naissance de la Ve République اعتمد دستور الجمهورية الخامسة عبر الاستفتاء ثم صدر في 4 أكتوبر 1958، ولا يزال ساري المفعول. المصدر:
140	Quelle île est un département d'outre-mer français ? La Guadeloupe غوادلوپ، في جزر الأنتيل، مقاطعة وإقليم فرنسي ما وراء البحار. أما مدغشقر فدولة مستقلة، وصقلية إيطالية، وميorque إسبانية. المصدر:
141	Combien y a-t-il de régions en France métropolitaine ? 13 منذ عام 2016 تضم فرنسا القارية 13 إقليمًا، بما فيها كورسيكا. ومع أقاليم ما وراء البحار الخمسة يصبح مجموع الأقاليم في فرنسا 18 إقليمًا. المصدر:
142	Quelle chaîne de montagnes est située entre la France et l'Italie ? Les Alpes تفصل جبال الألب بين فرنسا وإيطاليا، وفيها يقع جبل مون بلان. أما جبال البيرينيه فتقع على الحدود مع إسبانيا. المصدر:
143	Qui était Molière ? Un auteur de théâtre et comédien du XVIIe siècle موليير كاتب مسرحي شهير للكوميديا في القرن السابع عشر، ومن أعماله «المريض الوهمي». وتُسمى اللغة الفرنسية «لغة موليير». المصدر:
144	Qui était Charles Baudelaire ? Un poète français du XIXe siècle شارل بودليير شاعر فرنسي كبير من القرن التاسع عشر، وأشهر أعماله «أزهار الشر». المصدر:
145	Qui était George Sand ? Une romancière française du XIXe siècle جورج صاند هو الاسم الأدبي لأورور دوبان، روائية فرنسية من القرن التاسع عشر، ومن أعمالها «مستنقع الشيطان». المصدر:
146	Qui était Simone de Beauvoir ? Une philosophe et écrivaine française féministe سيمون دو بوفوار فيلسوفة وكاتبة فرنسية من القرن العشرين. وقد ترك كتابها «الجنس الآخر» (1949) أثرًا كبيرًا في النضال من أجل حقوق المرأة. المصدر:
147	Qui était Albert Camus ? Un écrivain français, prix Nobel de littérature ألبير كامو كاتب وفيلسوف فرنسي وُلد في الجزائر. وهو مؤلف رواية «الغريب»، وحصل على جائزة نوبل للآداب عام 1957. المصدر:
148	Qui était Paul Cézanne ? Un peintre français بول سيزان رسام فرنسي من القرن التاسع عشر، وُلد في إيكس أون بروفانس، ورسم جبل سانت فيكتوار مرات عديدة. المصدر:

149	En quelle année Napoléon Ier est-il devenu empereur ? En 1804 أُعلن نابليون بونابرت إمبراطورًا في مايو 1804 وتُوِّج في 2 ديسمبر 1804 في كاتدرائية نوتردام في باريس. المصدر:
150	Lequel de ces personnages a un lien avec la République française ? Marianne ماريان هي رمز الجمهورية الفرنسية، ويوجد تمثالها النصفي في دور البلديات. أما لويس الرابع عشر وشارلمان وكلويفيس فكانوا ملوكًا. المصدر:
151	De quand date l'appel à la résistance du général de Gaulle ? Du 18 juin 1940 في 18 يونيو 1940، دعا الجنرال ديغول من لندن عبر الإذاعة الفرنسيين إلى مواصلة القتال ضد ألمانيا النازية. المصدر:
152	Depuis quand les Français élisent-ils le président de la République au suffrage universel direct ? Depuis 1962 منذ الإصلاح الذي أقر بالاستفتاء عام 1962، يُنتخب الرئيس بالاقتراع العام المباشر. وجرت أول انتخابات من هذا النوع عام 1965. المصدر:
153	Quelle est la première étape de la construction européenne en 1951 ? La création de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) في عام 1951 أنشأت ست دول، من بينها فرنسا، الجماعة الأوروبية للفحم والصلب لتجميع إنتاجهما. وكانت تلك أول خطوة في البناء الأوروبي. المصدر:
154	Qui était une figure de la Résistance française pendant la Seconde Guerre mondiale ? Jean Moulin وُجد جان مولان حركات المقاومة بطلب من الجنرال ديغول. واعتُقل عام 1943 ومات تحت التعذيب. المصدر:
155	En 1944, qu'est-ce qui a changé pour les femmes ? Elles ont obtenu le droit de vote منح أمر 21 أبريل 1944 النساء حق التصويت والترشح للانتخابات، وصوّتت لأول مرة عام 1945. المصدر:
156	Quelle mer ou océan borde la France métropolitaine ? La mer Méditerranée يحدّ البحر الأبيض المتوسط فرنسا القارية من الجنوب الشرقي، كما يحدها المحيط الأطلسي وبحر المانش وبحر الشمال. المصدر:
157	Quelle mer se situe entre la France et l'Angleterre ? La Manche يفصل بحر المانش شمال غرب فرنسا عن جنوب إنجلترا، ويربط النفق تحت المانش بين البلدين. المصدر:
158	Qu'est ce que la France d'outre-mer ? Les territoires de la République situés loin de l'Europe, dans les océans تضمّ فرنسا ما وراء البحار الأقاليم الفرنسية الواقعة خارج أوروبا، مثل غوادالوب ولا ريونيون وكاليدونيا الجديدة، وهي جزء من الجمهورية. المصدر:

159	Quelle chaîne de montagnes est située entre la France et l'Espagne ? Les Pyrénées تشكّل جبال البرانس حدودًا طبيعية بين فرنسا وإسبانيا في الجنوب الغربي. أما جبال الألب والجورا ففي الشرق، وجبال الفوج في الشمال الشرقي. المصدر:
160	Quelle est la population approximative de la France en 2025 ? Environ 69 millions d'habitants حسب المعهد الوطني للإحصاء (Insee)، يبلغ عدد سكان فرنسا نحو 69 مليون نسمة سنة 2025، بما في ذلك فرنسا القارية ومقاطعات ما وراء البحار. المصدر:
161	Quel fleuve traverse Paris ? La Seine يعبر نهر السين باريس من الشرق إلى الغرب. أما نهر اللوار فيمجرّ بأورليان ونانت، والرون بليون، والغارون ببوردو. المصدر:
162	Quelle ville française fait partie des 10 plus grandes métropoles du pays ? Bordeaux بوردو من أكبر الحواضر في فرنسا إلى جانب باريس وليون ومرسيليا وتولوز ولبل. أما المدن الأخرى فهي أصغر بكثير. المصدر:
163	Qui était Marguerite Yourcenar ? Une écrivaine, première femme élue à l'Académie française كانت مارغريت يورسنار كاتبة، ألّفت «مذكرات هادريان». وفي سنة 1980 أصبحت أول امرأة تُنتخب عضوًا في الأكاديمية الفرنسية. المصدر:
164	Quel peintre est français ? Claude Monet كلود مونيه رسّام فرنسي، وهو من مؤسسي المدرسة الانطباعية. أما رامبرانت فكان هولنديًا، وغويا إسبانيًا، وبوتيتشيلي إيطاليًا. المصدر:
165	Quel musée est situé à Paris ? Le musée du Louvre يقع متحف اللوفر في باريس، ويعرض خصوصًا لوحة الموناليزا. أما متحف البرادو ففي مدريد، ومعرض الأوفيزي في فلورنسا، والرايكس ميوزيوم في أمستردام. المصدر:
166	Qui était Auguste Rodin ? Un sculpteur français, auteur du « Penseur » كان أوغست رودان (1840-1917) نحاتًا فرنسيًا كبيرًا، ومن أشهر أعماله «المفكّر» و«القبلة». المصدر:
167	Qui était Auguste Renoir ? Un peintre impressionniste français كان أوغست رنوار (1841-1919) رسّامًا فرنسيًا من المدرسة الانطباعية، ولوحته «حفلة راقصة في طاحونة لا غاليت» معروضة في متحف أورسيه. المصدر:

168	Parmi ces textes, lequel a été adopté sous Napoléon Ier ? Le Code civil صدر القانون المدني سنة 1804 في عهد نابليون بونابرت. وما زال ينظم الحياة المدنية حتى اليوم: الأسرة والزواج والملكية. المصدر:
169	Qui a été président de la Ve République ? Georges Pompidou كان جورج بومبيدو رئيسًا للجمهورية الخامسة من 1969 إلى 1974 بعد شارل ديغول. أما الآخرون فقد تولّوا مناصبهم في جمهوريات سابقة. المصدر:
170	Que signifie la date du 14 juillet pour les Français ? C'est la fête nationale, en souvenir de la prise de la Bastille يوم 14 يوليو هو العيد الوطني منذ 1880. وهو يُذكر باقتحام الباستيل سنة 1789 وبعيد الاتحاد سنة 1790. المصدر:
171	Lequel de ces pays est un pays fondateur de l'Union Européenne ? L'Italie الدول الست المؤسسة هي فرنسا وألمانيا وإيطاليا وبلجيكا وهولندا ولوكسمبورغ. أما إسبانيا والسويد فقد انضمتا لاحقًا. المصدر:
172	Dans quelle région est située une partie des plages du débarquement ayant permis d'engager la libération de la France ? La Normandie في 6 يونيو 1944 نزل الحلفاء على شواطئ النورماندي. وقد أطلق هذا الإنزال عملية تحرير فرنسا. المصدر:
173	Dans quelle ville les rois de France étaient-ils couronnés ? Reims تُوج معظم ملوك فرنسا في كاتدرائية ريمس، حيث تعقد الملك كلوفيس. المصدر:
174	Quel roi de France a été guillotiné pendant la Révolution française ? Louis XVI حوكم لويس السادس عشر أمام المؤتمر الوطني وأُعدم بالمقصلة في باريس يوم 21 يناير 1793. المصدر:
175	Quel pays a été une colonie française ? Le Sénégal كانت السنغال جزءًا من الإمبراطورية الاستعمارية الفرنسية ضمن إفريقيا الغربية الفرنسية. وهي مستقلة منذ 1960. المصدر:
176	En quelle année l'Union européenne a-t-elle été fondée ? 1992 أُنشئ الاتحاد الأوروبي بموجب معاهدة ماستريخت الموقعة سنة 1992. وقد خلف المجموعة الاقتصادية الأوروبية التي أُنشئت سنة 1957. المصدر:

177	Sous quel président a été abolie la peine de mort en France ? François Mitterrand أُلغيت عقوبة الإعدام سنة 1981 في عهد الرئيس فرانسوا ميتران، بفضل القانون الذي دافع عنه روبير بادنتير. المصدر:
178	Que célèbre-t-on le 8 mai ? La victoire des Alliés en 1945 et la fin de la guerre en Europe في 8 مايو 1945 استسلمت ألمانيا النازية. ويحتفل هذا اليوم الرسمي بانتصار الحلفاء ونهاية الحرب العالمية الثانية في أوروبا. المصدر:
179	Depuis quand l'esclavage a-t-il été aboli en France ? Depuis 1848 أُلغيت العبودية نهائيًا في فرنسا بموجب مرسوم 27 أبريل 1848، بمبادرة من فيكتور شولشر. المصدر:
180	Qui a aboli l'esclavage en France ? Victor Schoelcher أعدّ فيكتور شولشر، كاتب الدولة لشؤون المستعمرات، مرسوم 1848 الذي ألغى العبودية نهائيًا. المصدر:
181	Quelle organisation a été créée en 1945 après la Seconde Guerre mondiale ? L'Organisation des Nations unies (ONU) أُنشئت الأمم المتحدة سنة 1945 للحفاظ على السلام في العالم. وفرنسا من الأعضاء الخمسة الدائمين في مجلس الأمن. المصدر:
182	En quelle année l'euro est-il devenu la monnaie officielle de la France ? En 2002 وصلت القطع النقدية والأوراق النقدية باليورو إلى فرنسا في 1 يناير 2002، وحلّت محلّ الفرنك. المصدر:
183	Lors de la seconde guerre mondiale, à quelle date la ville de Paris a-t-elle été libérée ? Le 25 août 1944 حُرّرت باريس في 25 أغسطس 1944 على يد المقاومة والفرقة المدرعة الثانية بقيادة الجنرال لوكير والحلفاء. المصدر:
184	Quel était le principal port français impliqué dans la traite négrière au XVIIIe siècle ? Nantes في القرن الثامن عشر كانت نانت أول ميناء فرنسي لتجارة العبيد. وتضمّ المدينة اليوم النصب التذكاري لإلغاء العبودية. المصدر: ;
185	Quel célèbre philosophe des Lumières a dénoncé l'esclavage ? Montesquieu في كتاب «روح القوانين» (1748) انتقد مونتسكيو العبودية بأسلوب ساخر. كما ندّد بها فولتير وكوندورسيه أيضًا. المصدر: Montesquieu, De l'esprit des lois (1748), livre XV
186	Quel plat est une spécialité de la cuisine française ? Le bœuf bourguignon لحم البقر على الطريقة البورغونية طبق فرنسي تقليدي من منطقة بورغونيا. أما الباييلا الإسبانية، والمسقعة يونانية، والغولاش مجري. المصدر:

187	Qui était Marie Curie ? Une scientifique, deux fois prix Nobel, qui a étudié la radioactivité كانت ماري كوري عالمة فيزياء وكيمياء. نالت جائزة نوبل في الفيزياء سنة 1903 وفي الكيمياء سنة 1911، وهي مدفونة في البانثيون. المصدر:
188	Qui a peint "La liberté guidant le peuple" ? Eugène Delacroix رسم أوجين دولاكروا لوحة «الحرية تقود الشعب» سنة 1830 بعد ثورة يوليو. واللوحة معروضة في متحف اللوفر. المصدر:
189	Dans quel grand musée parisien est exposée la Joconde ? Le musée du Louvre لوحة الموناليزا التي رسمها ليوناردو دا فينشي معروضة في متحف اللوفر بباريس، وهي من أشهر اللوحات في العالم. المصدر:
190	Quel château célèbre se trouve près de Paris et symbolise le pouvoir royal de Louis XIV ? Le château de Versailles وُضع لويس الرابع عشر قصر فرساي ونقل إليه البلاط الملكي سنة 1682، فأصبح رمزًا للملكية المطلقة. المصدر:
191	Où peut-on voir des peintures préhistoriques en France ? Dans la grotte de Lascaux, en Dordogne تحتوي مغارة لاسكو في منطقة دوردوني على رسوم لحيوانات تعود إلى نحو 20 ألف سنة. ويصور الناس اليوم نسخًا مطابقة لها. المصدر:
192	Quel peintre célèbre a peint les Nymphéas ? Claude Monet رسم كلود مونييه، الرسام الانطباعي، لوحات «زنايق الماء» في حديقته بجيفرني. ويمكن مشاهدتها في متحف الأورانجري بباريس. المصدر:
193	Pendant quelles journées peut-on visiter gratuitement des lieux culturels en France ? Pendant les Journées européennes du patrimoine في كل سنة خلال شهر سبتمبر، تفتح «الأيام الأوروبية للتراث» أبواب العديد من المعالم والمواقع الثقافية للجمهور، وغالبًا مجانًا. المصدر:
194	Que symbolise le 1er mai ? La fête du Travail et les droits des travailleurs الأول من مايو هو عيد العمل. وهو يوم عطلة رسمية مدفوعة الأجر، وغالبًا ما تُنظم فيه مسيرات نقابية. المصدر:
195	Qui était Monsieur Rouget de Lisle ? L’auteur de La Marseillaise, l’hymne national كتب الضابط كلود جوزيف روجيه دو ليل نشيد «المارسييز» ولحنه سنة 1792 في ستراسبورغ، وأصبح النشيد الوطني. المصدر:
196	À quelle occasion a été construite la Tour Eiffel ? Pour l’Exposition universelle de 1889 بُني برج إيفل للمعرض العالمي سنة 1889، الذي احتفل أيضًا بالذكرى المئوية للثورة الفرنسية. المصدر:

197	Qui était un célèbre compositeur français ? Claude Debussy كلود ديبوسي (1862-1918) ملحن فرنسي كبير. أما موتسارت فكان نمساويًا، وبيتهوفن ألمانيًا، وفيردي إيطاليًا. المصدر: Philharmonie de Paris – Claude Debussy
198	Quel monument historique se trouve sur une île en Normandie ? Le Mont-Saint-Michel جبل سان ميشيل جزيرة صخرية في النورماندي تعلوها دير. وهو مُدرج في قائمة التراث العالمي لليونسكو. المصدر:
199	Quelle île fait partie des Antilles françaises ? La Martinique المارتينيك والغوادلوب من جزر الأنتيل الفرنسية في البحر الكاريبي، إلى جانب سان مارتان وسان بارتيلمي. أما لا ريونيون ففي المحيط الهندي، وتاهيتي في المحيط الهادئ. المصدر:
200	Quelle île est française ? La Corse كورسيكا جزيرة فرنسية في البحر الأبيض المتوسط. أما سردينيا فيإيطالية، ومايوركا إسبانية، وكريت يونانية. المصدر:
201	Quelle est la plus haute montagne de France ? Le mont Blanc يبلغ ارتفاع جبل مون بلان في جبال الألب أكثر من 4800 متر، وهو أعلى قمة في فرنسا وأوروبا الغربية. المصدر:
202	Quelle île française est située dans l'océan indien ? La Réunion لا ريونيون جزيرة فرنسية في المحيط الهندي شرق مدغشقر. وتقع مايوت أيضًا في هذا المحيط. المصدر:
203	Quel département français a une frontière avec le Brésil ? La Guyane تقع غويانا الفرنسية في أمريكا الجنوبية، ولها حدود مع البرازيل شرقًا وجنوبًا، ومع سورينام غربًا. المصدر:
204	De quelle ville française décolle la fusée Ariane ? Kourou ينطلق صاروخ أريان من مركز الفضاء الغوياني في كورو بغويانا الفرنسية. وقربه من خط الاستواء يُسهّل عمليات الإطلاق. المصدر:
205	Quel est le principal port maritime de France ? Marseille ميناء مرسيليا-فوس من أهم موانئ فرنسا لنقل البضائع إلى جانب لوهافر، وهو أكبر ميناء فرنسي على البحر الأبيض المتوسط. المصدر:

206	Quelle île française se trouve au sud-est du continent africain ? La Réunion تقع لا ريونيون في المحيط الهندي شرق مدغشقر، أي جنوب شرق القارة الإفريقية. المصدر:
207	Quel est le chef-lieu de la région Auvergne-Rhône-Alpes ? Lyon ليون هي عاصمة منطقة أوفيرن-رون-ألب، وفيها مقرّ المجلس الجهوي. المصدر:
208	Quel est le chef-lieu de la région Bretagne ? Rennes رين هي عاصمة منطقة بريتاني. أما نانت فهي عاصمة منطقة بلاد اللوار. المصدر:
209	Quel est le chef-lieu de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur ? Marseille مرسيليا هي عاصمة منطقة بروفانس-ألب-كوت دازور، وهي أيضًا ثاني أكبر مدينة في فرنسا من حيث عدد السكان. المصدر:
210	Quel est le 101ème département français depuis 2011 ? Mayotte أصبحت مايوت، الواقعة في المحيط الهندي، المقاطعة الفرنسية رقم 101 في 31 مارس 2011. المصدر:
211	Quelle région française est réputée pour ses stations de ski ? Auvergne-Rhône-Alpes بفضل جبال الألب الشمالية، تضمّ منطقة أوفيرن-رون-ألب عددًا كبيرًا جدًا من محطات التزلج، مثل شاموني وكورشوفيل. المصدر:
212	Quel est l'objectif des lois scolaires de la IIIe République ? Rendre l'école primaire gratuite, laïque et obligatoire جعلت قوانين جول فيري لعامي 1881 و1882 المدرسة الابتدائية العامة مجانية وعلمانية وإلزامية للبنات والأولاد. المصدر:
213	Simone Veil est une figure importante de l'histoire française. Elle a notamment : Fait voter la loi de 1975 qui autorise l'interruption volontaire de grossesse (IVG) بصفتها وزيرة للصحة، أقرّت سيمون فاي قانون 1975 الذي يجيز الإجهاض الطوعي. وهي ناجية من أوشفيتز، وكانت أول رئيسة للبرلمان الأوروبي المنتخب عام 1979. ترقد في البانثيون منذ 2018. المصدر:
214	Quelle œuvre a été écrite par Victor Hugo ? Les Misérables كتب فيكتور هوغو رواية «البؤساء» التي نُشرت عام 1862. أما «الأحمر والأسود» فهي لستندال، و«مدام بوفاري» لفلوبير، و«جرمينال» لزولا. المصدر: Victor Hugo, Les Misérables (1862)

215	Quel numéro d'urgence permet d'appeler le SAMU ? Le 15 الرقم 15 يُستخدم للاتصال بالإسعاف الطبي (SAMU) في حالة طوارئ طبية. أما 17 فللشرطة، و18 للإطفاء، و119 للأطفال المعرضين للخطر. المصدر:
216	Qu'est-ce que le SMIC ? Le salaire minimum légal pour un salarié الـ SMIC هو الحد الأدنى القانوني للأجور، أي أدنى أجر بالساعة يمكن لصاحب العمل أن يدفعه لعامل بالغ. المصدر:
217	Quelle est la première démarche à réaliser pour chercher un emploi ? S'inscrire à France Travail للبحث عن عمل يجب أولاً التسجيل لدى «فرانس ترافاي» (France Travail)، فتستفيد من المرافقة، ومن التعويضات إذا كان لك الحق فيها. المصدر:
218	Quelle est la durée légale du temps de travail par semaine ? 35 heures المدة القانونية للعمل بدوام كامل هي 35 ساعة في الأسبوع. وما زاد عنها يُعدّ ساعات إضافية تُدفع بأجر أعلى أو تُعوّض. المصدر:
219	Une personne étrangère en situation régulière peut créer son entreprise : oui, en respectant les règles liées à son titre de séjour يمكن للأجنبي المقيم بصفة قانونية أن ينشئ مؤسسته في فرنسا، بشرط أن يحمل بطاقة إقامة تسمح بهذا النشاط. المصدر:
220	Une femme peut-elle créer son entreprise ? Oui, exactement comme un homme للنساء والرجال الحقوق نفسها. ويمكن للمرأة أن تنشئ مؤسستها بحرية، دون إذن من زوجها أو عائلتها. المصدر:
221	Auprès de quel organisme faut-il demander le remboursement des frais de santé ? L'Assurance maladie (CPAM) يسدّد الصندوق الأساسي للتأمين الصحي (CPAM) جزءاً من مصاريف العلاج، وغالباً ما تسمح بطاقة «فيتال» بالتعويض التلقائي. المصدر:
222	À quoi sert la carte Vitale ? À prouver ses droits à l'Assurance maladie et à être remboursé plus vite تُثبت بطاقة «فيتال» الانتساب إلى التأمين الصحي، وتسمح لدى الطبيب أو الصيدلية بتعويض أسرع. المصدر:
223	À quoi sert une mutuelle santé ? À rembourser les frais de santé non pris en charge par l'Assurance maladie لا يعوّض التأمين الصحي كل المصاريف، فتتكفل التعااضدية أو التأمين الصحي التكميلي بكل الباقي أو بجزء منه. المصدر:

224	Jusqu'à quel âge l'école est-elle obligatoire ? 16 ans التعليم إجباري من 3 إلى 16 سنة. وبعد ذلك، وحتى 18 سنة، يجب على الشباب مواصلة التكوين (دراسة، تمهين، عمل...). المصدر:
225	En cas de divorce, qui exerce l'autorité parentale ? Les deux parents, sauf décision contraire du juge لا يفتّر الطلاق السلطة الأبوية، فمن حيث المبدأ يستمر الأب والأم في ممارستها معًا، والقاضي وحده يمكنه أن يقرر غير ذلك. المصدر:
226	Quelle aide permet aux personnes qui ont des difficultés financières d'avoir un avocat ? L'aide juridictionnelle تسمح المساعدة القضائية للأشخاص ذوي الدخل المحدود بالحصول على محامٍ مجانيًا أو بتكلفة مخفّضة، حسب مواردهم. المصدر:
227	Où faut-il déclarer la naissance d'un enfant ? À la mairie du lieu de naissance يُصرّح بالولادة لدى ضابط الحالة المدنية في بلدية مكان الولادة، خلال الأيام الخمسة التي تلي الوضع. المصدر:
228	Quel numéro d'urgence permet d'appeler la police ? Le 17 الرقم 17 يُستخدم للاتصال بالشرطة أو الدرك، مثلًا في حالة اعتداء أو سرقة. أما 15 فللإسعاف الطبي، و18 للإطفاء. المصدر:
229	Qu'est-ce que le principe de confidentialité dans le domaine de la santé ? Le médecin doit garder secrètes les informations sur la santé du patient يحمي السر الطبي الحياة الخاصة للمريض، ولا يجوز لمقدمي العلاج مشاركة معلوماته الصحية دون موافقته، إلا في الحالات التي ينص عليها القانون. المصدر:
230	L'inscription à l'Assurance maladie est : obligatoire pour les personnes qui travaillent ou vivent en France de façon stable كل شخص يعمل أو يقيم في فرنسا بصفة مستقرة ومنتظمة ينتسب إلى التأمين الصحي ويمكنه استرداد مصاريف علاجه. المصدر:
231	Qui peut demander un congé parental d'éducation ? Le père ou la mère salarié, sous condition d'ancienneté إجازة التربية الأبوية متاحة للأب كما للأم، إذا كان أجيّرًا ولديه أقدمية لا تقل عن سنة في المؤسسة. المصدر:
232	Quelles sont les affaires traitées par le conseil de prud'hommes ? Les litiges entre un employeur et un salarié liés au travail يفصل مجلس العمل (prud'hommes) في النزاعات المتعلقة بعقد العمل بين الأجير وصاحب العمل، مثل الفصل من العمل أو الأجر غير المدفوع. المصدر:

233	Travailler sans être déclaré est : interdit et puni par la loi العمل غير المصرح به غير قانوني. يتعرض صاحب العمل لعقوبات جزائية مشددة. ولا يتمتع العامل بأي حماية اجتماعية (صحة، تقاعد، بطالة)، وقد يُعاقب إذا حصل على مساعدات بطريقة احتيالية. المصدر:
234	À quel âge commence l'instruction obligatoire des enfants ? 3 ans منذ سنة 2019 أصبح التعليم إجباريًا ابتداءً من سن 3 سنوات وحتى 16 سنة، وكان يبدأ قبل ذلك في سن 6 سنوات. المصدر:
235	Quel motif d'absence est accepté par l'école ? La maladie de l'enfant مرض الطفل سبب مشروع للغياب، ويجب على الوالدين إخبار المدرسة وتقديم سبب الغياب. المصدر:
236	Des parents ne respectent pas l'obligation d'instruction pour leurs enfants. Quelle sanction maximale risquent-ils ? 6 mois de prison et 7 500 € d'amende يتعرض الوالدان اللذان لا يسجلان طفلهما في المدرسة رغم الإنذار الرسمي لعقوبة تصل إلى 6 أشهر سجنًا وغرامة قدرها 7500 يورو. المصدر:
237	Quelle action peut réaliser le locataire d'un logement sans l'autorisation du propriétaire ? Repeindre les murs ou poser du papier peint يمكن للمستأجر القيام بتعديلات بسيطة مثل إعادة الطلاء أو تغيير ورق الجدران. أما تحويل المسكن فيتطلب موافقة كتابية من المالك. المصدر:
238	Quel mariage est reconnu légalement ? Le mariage civil, célébré à la mairie في فرنسا، الزواج المدني الذي يعقده ضابط الحالة المدنية في البلدية هو وحده الذي له قيمة قانونية. ويجب أن يأتي الزواج الديني بعده. المصدر:
239	Le stationnement sur une place réservée aux personnes handicapées : Est interdit sans carte de stationnement pour personnes handicapées يُمنع الوقوف في مكان مخصص لذوي الإعاقة دون بطاقة التنقل الشاملة للوقوف أو البطاقة الأوروبية. والغرامة 135 يورو. المصدر:
240	Si une machine à laver est cassée, il est possible de : Faire jouer la garantie auprès du vendeur pour la réparer ou la remplacer يغطي الضمان القانوني للمطابقة الجهاز الجديد لمدة سنتين. وعندها يجب على البائع إصلاحه أو استبداله. المصدر:
241	Dans quel cas faut-il déclarer son enfant au service d'état civil ? Pour toutes les naissances, sans exception يجب التصريح بكل ولادة في فرنسا لدى مصلحة الحالة المدنية في بلدية مكان الولادة، مهما كان وضع الوالدين. المصدر:

Quand faut-il déclarer son enfant au service d'état civil ? Dans les 5 jours qui suivent la naissance يجب التصريح بالولادة خلال 5 أيام من الوضع، في بلدية مكان الولادة. المصدر:	242
Auprès de quelle institution les parents peuvent inscrire leurs enfants à l'école publique ? À la mairie بالنسبة للمدرسة العمومية، يسجل الوالدان طفلها أولاً في بلدية مكان سكنهما، ثم يقبله مدير المدرسة. المصدر:	243
Qui peut demander le divorce de personnes mariées ? L'un des époux ou les deux ensemble يمكن أن يطلب الطلاق أحد الزوجين وحده أو كلاهما باتفاق مشترك. وللرجل والمرأة الحقوق نفسها. المصدر:	244
La contraception : est un droit, et chacun choisit librement d'y recourir يمكن لكل شخص أن يختار وسيلة منع الحمل بحرية، حتى القاصر ودون موافقة الوالدين. وبعض الوسائل مجانية لمن هم دون 26 سنة. المصدر:	245
Qu'est-ce que le tiers payant ? Ne pas avancer l'argent : l'Assurance maladie paie directement le soignant مع نظام الدفع من طرف ثالث لا يدفع المريض التكاليف مسبقاً، بل يدفع التأمين الصحي، وأحياناً التأمين التكميلي، مباشرةً لأخصائي الصحة. المصدر: ameli.fr (Assurance maladie) – Le tiers payant	246
L'avortement est-il possible en France ? Oui, jusqu'à la fin de la 14e semaine de grossesse يُسمح بالإجهاض الطوعي حتى نهاية الأسبوع الرابع عشر من الحمل. ومنذ 2024 أصبحت هذه الحرية منصوصاً عليها في الدستور. المصدر: ;	247
Quels sont les textes qui définissent les règles au travail ? Le Code du travail et les conventions collectives يحدّد قانون العمل قواعد العمل، وتكفلها الاتفاقيات الجماعية الخاصة بكل قطاع وعقد العمل. المصدر: ;	248
Qui a le droit de se syndiquer ? Tous les salariés, quelle que soit leur nationalité يحق لكل أجير أن ينضمّ بحرية إلى النقابة التي يختارها. وهذا حق يكفله تمهيد دستور 1946. المصدر: ;	249
Est-il possible de licencier une femme enceinte ou en congé maternité, en raison de sa grossesse ? Non, c'est interdit par la loi فصل المرأة من العمل بسبب حملها تمييز محظور. كما أنها محميّة من الفصل خلال إجازة الأمومة. المصدر:	250

251	L'instruction des enfants est obligatoire de : 3 à 16 ans منذ 2019 أصبح التعليم إلزاميًا لجميع الأطفال من سن 3 إلى 16 سنة، سواء كانوا فرنسيين أو أجانب. المصدر:
252	Quelle est la définition de l'autorité parentale ? L'ensemble des droits et des devoirs des parents dans l'intérêt de l'enfant السلطة الأبوية مجموعة من الحقوق والواجبات هدفها مصلحة الطفل: حمايته وتربيته والسهل على صحته. المصدر:
253	Comment s'appellent les établissements scolaires que les élèves intègrent après l'école élémentaire ? Le collège بعد المدرسة الابتدائية (من الصف الأول إلى الخامس)، ينتقل التلاميذ إلى الإعدادية (الكوليج) من السنة السادسة إلى الثالثة، ثم يمكنهم الالتحاق بالثانوية. المصدر:
254	En tant que parent d'élève, il est possible de : Voter aux élections des représentants des parents d'élèves يحق لكل ولي أمر أن يصوّت وأن يترشح في انتخابات ممثلي أولياء التلاميذ. ويشارك المنتخَبون في مجلس المدرسة أو مجلس الإدارة. المصدر: ;
255	Quelle instruction est prévue pour les enfants qui ne parlent pas français ? Un enseignement adapté pour apprendre le français, en plus de la classe يلتحق التلاميذ الذين لا يتكلمون الفرنسية بالمدرسة مثل غيرهم، ويتلقّون أيضًا دعمًا لتعلّم الفرنسية، مثلًا في وحدات UPE2A. المصدر:
256	S'agissant de l'accueil des enfants en situation de handicap à l'école, laquelle des propositions est vraie ? Tout enfant en situation de handicap a le droit d'être inscrit à l'école يجب تسجيل كل طفل في وضعية إعاقة في أقرب مدرسة إلى منزله. ويمكنه الحصول على مساعدة، مثلًا من مرافق (AESH). المصدر:
257	Depuis le 1er juillet 2021, quelle est la durée du congé paternité ? 28 jours منذ 1 يوليو 2021، يحق للأب أو للوالد الثاني الحصول على 28 يومًا: 25 يومًا إجازة أبوة و3 أيام إجازة ولادة. المصدر: ;
258	Est-ce possible de punir physiquement ses enfants ? Non, la loi interdit les violences physiques envers les enfants منذ 2019 ينص القانون على أن السلطة الأبوية تُمارَس دون عنف جسدي أو نفسي. ولا يجوز للوالدين ضرب أطفالهم. المصدر: